



**PARA EL MODELO  
CLIPSY**



**Manual de usuario**



## 2. Sobre este manual

Lea este manual cuidadosamente y observe, lea y siga todas las instrucciones mencionadas aquí para asegurar la larga vida y el uso confiable de este aparato. Por favor tenga a mano este manual para referencia futura y páselo a otros usuarios de este artefacto.

## 3. Avisos

ADVERTENCIA: Una exposición prolongada a música con el volumen demasiado alto puede causar daños en la audición o pérdida de audición temporal o permanente. No se recomienda el uso del reproductor de vídeo en el tráfico. Puede llevar a la exposición a peligros potenciales, como no aferrarse a los objetos que se acercan.

## 5. Contenido del paquete

- x Reproductor de MP3
- x Auriculares estéreo
- x Cable USB
- x Instrucciones de uso

## 6. Antes del uso

Conectar con el PC

Por favor proceda de la siguiente manera:

- (1) Conecte el reproductor con la conexión USB de su PC.
- (2) Se abrirá la ventana "CLIPSY". Ahora puede transferir datos de su disco duro a la memoria portátil.

Retirar de modo seguro del PC

Para Windows XP/Vista/Windows7/8/8.1/10:

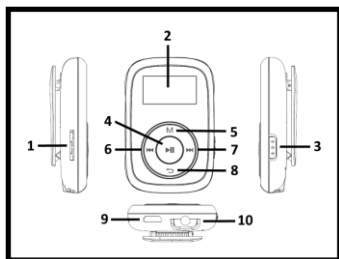
Haga un clic con el botón derecho del mouse abajo a la derecha en la barra de tareas sobre el símbolo „Quitar hardware con seguridad“. De la ventana que aparece seleccione el punto „Quitar dispositivo de almacenamiento masivo“ con el botón izquierdo del mouse. Cerciérese de que la transmisión de datos haya finalizado.

Ahora puede retirar el aparato.

Carga de la batería:

El dispositivo dispone de una batería de iones de litio incorporada. La batería se carga mediante la conexión USB de su PC. La primera vez que utilice el dispositivo asegúrese que la batería esté completamente cargada. Este proceso dura normalmente 3 horas.

Nota: para un rendimiento óptimo, la batería de iones de litio debe usarse regularmente. De no ser así cargue la batería completamente como mínimo una vez al mes.



- (1) Tarjeta Micro SD
- (2) Pantalla LCD
- (3) Bloqueo de teclas
- (4) Tecla de Ejecutar / Pausa
- (5) Tecla de menú
- (6) Tecla
- (7) Tecla
- (8) Tecla Atrás / Volume
- (9) Entrada USB
- (10) Conexión para auriculares

## 7. Manejo

Encendido - / apagado

Mantener pulsada la tecla Play/Pause para aproximadamente 3 segundos para encender el reproductor. Para apagar el reproductor volver a pulsar la tecla para aproximadamente 3 segundos.

Reproducir / pausa

Presione el botón para reproducir o detener una canción .

Ajustar volumen

Mantener pulsada la tecla atrás para acceder al menú de selección del volumen. Ahora con la teclas se puede ajustar el volumen deseado. Según los requisitos legales, hay que pulsar la tecla menú para ir desde el nivel 18 al nivel 19 para poder aumentar aún más el volumen pulsando la tecla .

Adelante / atrás

Presione el botón / para acceder al título anterior o siguiente .

Avanzar

Presione y mantenga presionado el botón para avanzar en el título .

Rebobinar

Presione y mantenga presionado el botón para rebobinar en el título .

Bloqueo de teclas

Activando la tecla deslizante en el costado del aparato puede activar o desactivar el bloqueo de teclas según la posición elegida.

## 8. Menú

Luego de haber encendido el reproductor de MP3, el menú principal aparece. Aquí puede seleccionar funciones como música, registraci3n, pantalla y configuraci3n.

Para seleccionar la funci3n presione las teclas / y confirme su selecci3n con la tecla

## 9. Música

Seleccione en el menú principal la funci3n Música .

Ahora puede reproducir los títulos almacenados .

- Acceder a la navegaci3n de carpetas

- (1) En el modo de música presione la tecla de menú en el status de Pausa.
- (2) Luego, seleccione el punto Lista en el sub-menú
- (3) Ahora todos los títulos de las carpetas actualmente mostradas aparecen a la vista.
- (4) A fin de eventualmente alcanzar un nivel más alto en la estructura de su carpeta, presione la tecla de Atrás .
- (5) Con las teclas / seleccione el título buscado y confirme su selecci3n presionando la tecla para iniciar la reproducci3n.

- Eliminar títulos

Para eliminar un título en particular proceda de la siguiente manera :

- (1) En el modo de música presione la tecla de menú en el status de Pausa.
- (2) Seleccione Borrar Archivo.
- (3) Todos los archivos de música de la lista de una canci3n exhibida son mostrados (si usted quiere borrar el título en otra lista tendrá que cambiar a la lista deseada a través de la carpeta de navegaci3n).
- (4) Con las teclas / seleccione el título buscado y confirme su selecci3n presionando la tecla .
- (5) Ahora se le pedirá confirmar el proceso de borrado.
- (6) Presione las teclas / para seleccionar s3lo no. Confirme su selecci3n con la tecla 1 . Presione la tecla de Atrás una vez para borrar la selecci3n y hacer una nueva selecci3n, o dos veces para volver al modo de reproducci3n.

- Borre todos los archivos de música

Para borrar todos los archivos de música (MP3 y WMA) en la tarjeta de memoria, proceda tal como se describe. Por favor seleccione Borrar todos los archivos de música en lugar de Borrar Archivo y confirme su selección. Ahora todos los archivos de MP3 y WMA serán borrados de la tarjeta de memoria. Otros tipos de archivos y carpetas no podrán ser borrados por el reproductor. Para este propósito utilice su computadora.

- Repetición A-B

Par

10. Grabación de voz



## 11. Configuración de sistema

Para personalizar su reproductor de MP3 proceda de la siguiente manera:

- (1) En el menú principal, seleccione la función Configuración .
- (2) Presione las teclas / para seleccionar la configuración deseada (ver tabla).  
Confirme su selección con la tecla . Presione la tecla atrás para volver al menú principal.

Función		Selección de Oportunidades (descripción)
LCD On/Off		0–60 segundos en pasos de 3 segundos Defina cuántos segundos sin entradas debe pasar la pantalla antes de apagarse automáticamente. Al seleccionar 0, usted desactivará esa función.
Idioma		Francés, alemán, italiano, holandés , inglés, español Ajuste aquí el idioma de sistema que usted desea.
Ahorro de energía	Auto Off	0–60 minutos en pasos de 5 minutos Defina cuántos minutos sin uso deben pasar para que el reproductor se apague automáticamente. Al seleccionar 0, usted desactivará esa función.
	Sleep-Timer	0–120 minutos en pasos de 10 minutos Defina cuánto tiempo sin uso deben pasar para que el reproductor se apague automáticamente también durante la reproducción activa. Al seleccionar 0, usted desactivará esa función.
Brillo		0–15 Ajuste el nivel de brillo deseado para la pantalla.
Versión de Firmware		El número de la versión del Firmware es mostrado.
Información de Memoria		El status de ubicación de memoria de la tarjeta de memoria insertada es mostrado.
Configuraciones de Fábrica		Seleccione "si" para reajustar el artefacto a la configuración de fábrica.
Retroseso		Aquí usted puede regresar nuevamente al menú principal.

## 12. Resolución de problemas

- x No aparece nada en la pantalla .
  - (1) La batería está descargada .  
Por favor cargue la batería .
  - (2) Las teclas están bloqueadas .  
Por favor desactive la tecla de traba.
  
- x No hay sonido cuando reproduce un archivo .
  - (1) El volumen está demasiado bajo .  
Suba el volumen.
  - (2) El archivo de audio está defectuoso .  
Por favor transfiera el archivo nuevamente.
  
- x No se puede realizar una conexión con el PC .
  - (1) El driver no fue instalado correctamente.  
Instale los drivers nuevamente.
  - (2) Por favor realice actualizaciones a su tarjeta madre.  
(Por favor siga las instrucciones del fabricante)
  
- x El tiempo cambia constantemente .
  - (1) La bit-rate de los archivos MP3 cambia durante la reproducción .  
Por favor utilice un bit-rate uniforme al comprimir.
  
- x El PC muestra un error al conectar con el reproductor
  - (1) El reproductor fue desconectado del PC durante la transmisión de datos .  
Por favor no desconecte el reproductor nunca durante la transmisión de datos del PC.
  
- x Los archivos MP3 no se reproducen correctamente .
  - (1) Los archivos MP3 fueron comprimidos en un formato incorrecto, por ejemplo en MPEG 1 o 2.  
Elimine los formatos que no son soportados.

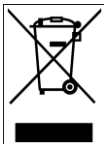
### 13. Datos técnicos

Item	Parámetro
Pantalla LCD	128 x 64 pixel
Tipo de batería	Baterías de litio-polímero recargables
Duración de batería	Max. 10 horas
Formato de grabación	WAV
Formatos de música soportados	MP3, WMA
Bit Rate	MP3/WMA: 32kbps ~ 384kbp
Frecuencia de salida	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 80 dB
Separación de canales	>= 40 dB
Respuesta de frecuencia	<= 3dB (20Hz ~ 20kHz)
Salida de auriculares	L 9mW, R 9mW
Conexión USB	USB 2.0 (High Speed)

#### Exoneración de responsabilidad

Se pueden realizar en cualquier momento y sin previo aviso cambios en el firmware y o el hardware. Por este motivo es posible que partes de las instrucciones, de los datos técnicos y las imágenes en esta documentación difieran ligeramente del producto que tiene delante. Todos los puntos descritos en estas instrucciones solamente sirven para la explicación y no tienen que coincidir forzosamente con una situación en concreto. No se pueden alegar pretensiones legales basadas en estas instrucciones.

### 14. Eliminación de aparatos electrónicos usados



Los aparatos marcados con este símbolo están sujetos a la directiva europea 2012/19/EG.

Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben ser eliminados por separado de la basura doméstica en los lugares estatales previstos para ello. Eliminando debidamente los aparatos electrónicos evita daños en el medio ambiente.

- Para más información, visite nuestra página web:  
[www.mpmanceurope.com](http://www.mpmanceurope.com)